

# Benjamin Miller Chung

Simon Fraser University  
Robert C. Brown Hall  
Office 9210  
8888 University Drive  
Burnaby, BC V5A 1S6 Canada

email: bmc17@sfu.ca  
web: www.benjaminchung.ca

## Education

---

- |                |  |
|----------------|--|
| 2024 – Present | <b>Simon Fraser University</b><br>Coast Salish Territories/ Burnaby, British Columbia<br>M.A., Linguistics (Thesis-based)  |
| 2015 – 2020    | <b>University of British Columbia</b><br>Coast Salish Territories/ Vancouver, British Columbia<br>B.A., Double Specialization in First Nations and Endangered Languages & Linguistics<br><br>Dean's List: 2017W, 2015W |
| 2018 – 2019    | <b>Lund University / <i>Lunds universitet</i></b><br>Lund, Skåne, Sweden<br>Student Exchange Program: Yiddish Studies & Linguistics  |

## Professional Experience

---

- |             |  |
|-------------|--|
| 2020 – 2024 | <b>First Peoples' Cultural Council</b><br>WJOLELP/ Brentwood Bay, British Columbia<br><br><b>Program Navigator</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Delivered program webinars, project planning and administrative training for grantees</li><li>• Liaised and built rapport with First Nations and urban community organizations</li></ul><br><b>Acting Program Coordinator</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Oversaw grant funding decisions and fiscal year end budgeting</li><li>• Delivered federal reporting data for the Department of Canadian Heritage</li><li>• Launched inaugural 2021-2022 LTP grant stream</li></ul><br><b>Senior Language Program Assistant</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Designed digitization resources and program training curricula</li></ul> |
|-------------|--|

- Trained teams for language revitalization projects in data mobilization and management
- Facilitated governmental reporting and distribution of grant funds

2021 – 2022

### **Haíłzaqv (Heiltsuk) Nation**

Wáglísla/ Bella Bella, British Columbia

#### **Curriculum Developer**

- Developed children's and adult Haíłzaqvla (Heiltsuk Language) immersion curricula
- Crafted the first Haíłzaqvla language nest curriculum package and assessment tool
- Led teacher workshops on practical pedagogy and linguistic topics

2017 – 2021

### **Urban Haíłzaqvla (Heiltsuk Language) Program**

Coast Salish Territories/ Vancouver, British Columbia

#### **Language Instructor**

- Taught Haíłzaqvla vocabulary and grammar in intensive cohort and community classes
- Mentored TAs in program management & language education strategies
- Grew program's off-reserve capacity

#### **Program Coordinator**

- Planned community classes & Elder-centred events
- Organized in-person language lessons & childcare with community instructor and TAs

## **Publications**

---

### ***Journal Papers***

- |      |   |
|------|---|
| 2021 | Jennifer Carpenter, Bridget Chase, <b>Benjamin Chung</b> , Robyn Humchitt, and Mark Turin. 'Mobilizing and Activating Haíłzaqvla (Heiltsuk Language) and Culture Through a Community-University Partnership' in <i>KULA: Knowledge Creation, Dissemination, and Preservation Studies</i> 5 (1). <a href="https://doi.org/10.18357/kula.127">https://doi.org/10.18357/kula.127</a> . |
| 2020 | Mark Turin and <b>Benjamin Chung</b> . 'Temporal Concepts and Formulations of Time in Tibeto-Burman Languages' in <i>Journal of Asian Linguistic Anthropology</i> , 1(1): 39-76.  |

- 2018 Mark Turin and **Benjamin Chung**. 'Colour Terms in Tibeto-Burman Languages' in *Rocznik Orientalistyczny/Yearbook of Oriental Studies*, LXXI, Z. 2: 198–248.

## Presentations & Invited Talks

---

- 2024 **Chung, Benjamin**. 'Check Before You Tech' in the Decade of Indigenous Languages. Presented at Archives Association of British Columbia (AABC) / Association of Records Managers and Administrators Vancouver Island (ARMA VI) Joint Conference 2024 (Virtual).
- 2024 **Chung, Benjamin** and Jaskwaan Bedard. Transcription with ELAN: Controlled Vocabularies with Haida. Presented at Haida Language Gathering 2024, Haida Heritage Centre at Kay 'Llnagaay, Hlgaagilda/ Skidegate, British Columbia (Hybrid).
- 2023 **Chung, Benjamin** and Dakota Anderberg. Mobilizing Technology: Reclaiming and Maintaining Indigenous Data. Co-presented at the 27<sup>th</sup> annual First Nations Education Steering Committee (FNESC) Conference, Coast Salish Territories/ Vancouver, British Columbia.
- 2023 **Chung, Benjamin**, James Thompson, Bridget Chase, Clarissa Forbes, and Evangaline Prevost. Language Technology Program Training 2023-2024: Vancouver. Co-facilitated workshops in Coast Salish Territories/ Vancouver, British Columbia.
- 2023 **Chung, Benjamin**, James Thompson, Bridget Chase, Evangaline Prevost, and Cara Barter. Language Technology Program Training 2023-2024: Prince George. Co-facilitated workshops in Lheidli-T'enneh/ Prince George, British Columbia.
- 2023 **Chung, Benjamin** and Kim Lawson. Archiving Indigenous Language Materials. Co-presented at huncewstuxw tu xe' xe' sqwel 'Bringing Back the Sacred Language' – Language Revitalization Skill Development, Snuneymuxw/ Nanaimo, British Columbia.
- 2023 **Chung, Benjamin**, Evangaline Prevost, and Carleen August. Controlled Vocabularies & Information Management. Co-facilitated in cūumaſas/ Port Alberni, British Columbia with Tseshah Nation.
- 2023 **Chung, Benjamin**, James Thompson, and Magie-Mae Adams. Language Resource Development & Digital Storage Practices. Co-facilitated series in Lax Kxeen/ Prince Rupert, British Columbia with the Ts'mysen Sm'algyax Language Authority & Gitxaala Nation.

2023	Glandt, Lisa and <b>Benjamin Chung</b> . Demystifying Databases! Presented at roundtable discussion at Archives Association of British Columbia (AABC) (Virtual).
2022	<b>Chung, Benjamin</b> and Vera Edmonds. What the Tech? Using FirstVoices and Language Technology in the Classroom. Co-presented with Lilwat Nation representative at the 26 <sup>th</sup> annual First Nations Education Steering Committee (FNESC) Conference, Coast Salish Territories/ Vancouver, British Columbia
2022	Borland, Kyra and <b>Benjamin Chung</b> . Audiocassette & Language Material Digitization. Co-facilitated in Wuikinuxv/ Rivers Inlet, British Columbia with Wuikinuxv Nation.
2022	Borland, Kyra and <b>Benjamin Chung</b> . Audiocassette & Language Material Digitization. Co-facilitated in Nuxalkulmc/ Bella Coola, British Columbia with Nuxalk Nation.
2021	<b>Chung, Benjamin</b> . Haíłzaqv̓la Revitalization: Language Nest Training. Facilitated at Gvukva'áus Haíłzaqv̓ (House of the Haíłzaqv̓) in Wágłísla/Bella Bella, British Columbia with Haíłzaqv̓ Nation.
2021	Sear, Victoria, <b>Benjamin Chung</b> , and Meryl Amos DeLorey-Tully. Resources for Reclamation: Creating a Relational Dictionary Knowledgebase. Co-presented at the 7th International Conference on Language Documentation & Conservation (ICLDC), Honolulu: University of Hawai'i at Mānoa (Virtual).

## Exhibitions

---

2018	<p>Title: <b>Culture at the Centre</b>  Location: O'Brian Gallery at the Museum of Anthropology at the University of British Columbia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Co-contributed interactive A/V display featuring Heiltsuk language &amp; culture</li> </ul>
------	--

## Funding and Awards

---

<b>Graduate Fellowship</b> Agency: Simon Fraser University Date Awarded: 09/01/2024	7000 CAD
<b>Canada Graduate Scholarship Master's Program Scholarship</b> Agency: Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) Date Awarded: 09/01/2024	27000 CAD
<b>Work Learn International Undergraduate Research Award</b>	4200 CAD

Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 01/05/2019

**Trek Excellence Scholarship for Continuing Students** 4000 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 26/09/2018

**Hugh M Brock Education Abroad Scholarship** 3000 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 08/09/2018

**Work Learn International Undergraduate Research Award** 4200 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 07/05/2018

**Work Learn International Undergraduate Research Award** 4200 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 24/04/2017

**Faculty of Arts International Student Scholarship** 1000 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 16/12/2016

**Trek Excellence Scholarship for Continuing Students** 4000 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 19/08/2016

**UBC German Government Book Prize**  
Agency: University of British Columbia via Consulate General (Federal Republic of Germany)  
Date Awarded: 11/08/2016

**Outstanding International Student Award** 6000 CAD  
Agency: University of British Columbia  
Date Awarded: 27/08/2015

## **Research Experience**

---

2019 – 2021

### **Research Assistant**

Supervised by Dr. Mark Turin (PI), Victoria Sear (PhD Candidate)

Department of Anthropology, University of British Columbia

- Researched print and digital dictionary metadata and accessibility
- Catalogued 100+ Indigenous language dictionaries in project database

2017 – 2020	<b>Research Assistant</b> Supervised by Dr. Mark Turin Institute for Critical Indigenous Studies, University of British Columbia <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinated Hałtzaqvla project teams &amp; data sharing</li> <li>• Digitized and mobilized archival language documents &amp; media</li> <li>• Researched Indigenous language pedagogies, learning models, and lexicography</li> </ul>
2019 – 2020	<b>Production Assistant</b> Supervised by Farah Nosh Graduate School of Journalism, University of British Columbia <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyzed regional endangered language data and trends</li> <li>• Developed community support and outreach strategies with partners</li> </ul>

## **Service and Outreach**

---

### ***Conference Organizing & Volunteering***

2022 – 2023	<b>Planning Committee Member</b> of 2023 Summer Learning Series: huncewstuxw tu xe' xe' sqwel 'Bringing Back the Sacred Language' – Language Revitalization Skill Development, hosted by First Peoples' Cultural Council
2017	<b>Student Volunteer</b> at BC Breath of Life Archival Institute for First Nations Languages, hosted at the University of British Columbia (First Nations & Endangered Languages Program)

### ***Community Engagement***

2022 – Present	<b>Volunteer Assets Cataloguer</b> at the Vancouver Black Library
2023	<b>Volunteer</b> at Mother's Day Traditional Pow Wow, hosted at Trout Lake Community Centre
2017	<b>Student Volunteer</b> at 3 <sup>rd</sup> Annual Nehiyo-paskwa-itsimowin Powwow, hosted at the University of British Columbia

### ***Departmental Service***

2024

**Committee Member** in Interdisciplinary Language  
Program Training Working Group, at First Peoples' Cultural  
Council

## **University Teaching Experience**

---

### ***Graduate Teaching Assistant***

Fall 2024

**LING 833 G110:** Socio-cultural and Cognitive Aspects of an  
Indigenous Language  
Simon Fraser University – Dr. Marianne Ignace

## **Languages**

---

### ***Language Proficiencies***

English: First language speaker

Korean: Heritage

Spanish: Conversant

Brazilian Portuguese: Conversant

German: Intermediate

Yiddish: Intermediate

### ***Fieldwork/ Experience With***

Runasimi / Quechua [que]

(Cusco dialect, Quechuan)

hənqəminəm' [hur]

(Downriver Halkomelem, Central Coast Salish)

Haítzaqvla / Heiltsuk [n/a]

(Northern Wakashan)

Kwak'wala [kwk]

(Northern Wakashan)

Tsilhqot'in / Chilcotin [clc]

(Northern Athabaskan)

## **Additional Skills**

---

**Language Documentation:** ELAN, Praat, Audacity, Express Scribe

**(Digital) Asset Management:** Confluence (Atlassian), PARADESIC, lameta,  
CollectiveAccess, Omeka, Dublin Core Metadata Terms, Rules for Archival Description  
(RAD)

**Pedagogy & Curriculum Design:** Articulate360, Camtasia, Moodle

**Other:** Microsoft Office, Jira (Atlassian), WordPress